

Nº 932

16 Junio 2023  
Mensaje Shlaj Lejá  
27 SIVAN 5783

Horarios de Shabat:  
17:24 hrs. / 18:22 hrs.  
Kabat Shabat: 19:00 hrs.

# JADASHOT

חדשות

v 2.0

¿QUÉ SIGNIFICA  
SER PAPÁ?

*¡Shabat  
Shalom!*



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE

**FELICITACIONES**

**C**omo chilenos y judíos estamos doblemente orgullosos, al conocer la noticia del triple record Guinness obtenido por Mario Kreuzberger, más conocido como Don Francisco. Personalmente estoy muy feliz con este importante logro, ya que la familia Kreuzberger compartía en Talca la misma casa junto a los Lewandowski y los Manheimm, quienes eran grandes amigos y aún lo siguen siendo ¡Mazal Tov y que ojalá vengan más reconocimientos en vida!

La selección israelí realizó un Mundial Sub-20 para el recuerdo. Tan destacada fue la actuación del equipo juvenil en Argentina, que llegó a semifinales obteniendo un inesperado 3er lugar. ¡Bravo!

Durante el pasado fin de semana, desbarataron en Israel una red que ingresaba cocaína desde Sudamérica. El contrabando estaba disimulado en 140 litros- en botellas con un supuesto jarabe de almendras-. El operativo fue organizado durante varios meses y alcanzó el éxito esperado. ¡Lamentablemente en nuestro país el narcotráfico aumenta a pasos agigantados!

Benjamín Netanyahu en un comunicado señaló, que se sentía entristecido por el fallecimiento de Silvio Berlusconi, ex primer ministro de Italia, ya que fue un gran amigo de Israel y estuvo en todo momento de nuestro lado.

A nuestros directores, rabinos, socios, amigos y familiares, les deseamos desde esta sección un muy feliz Día del Padre. ¡Déjense regalonear y querer!

La frase de reflexión de esta semana: *“Por muy severo que sea un padre juzgando a un hijo, nunca será tan severo como un hijo juzgando a su padre”.*

Semana buena y saludable para todos. Que Shabat nos muestre siempre el mejor camino a seguir.

Besos al cielo querido papá. Me haces mucha falta.

Shabat Shalom!

Jeanette Lewandowski Hassón



# JADASHOT

חדשות 2.0

## Editor General

Jeanette Lewandowski H.

## Colaboradores

Dani Colodro D.  
Cindy Weiss K.  
Roberto Amon Cabelli  
Natalia Rudy  
Ana Luisa Telias

## Rabinos

Efraim Rosenzweig  
Daniel Zang

## Diseño y diagramación

Claudia Sepúlveda G.

Los artículos firmados no representan necesariamente la opinión de la Comunidad Sefaradí

 Av. Las Condes 8361, Santiago de Chile

 +56 22 202 0330

 socios@sefaradies.cl

 www.sefaradies.cl

 WhatsApp Socios: +56 9 7247 8600

Síguenos en:

 Facebook: Comunidad Sefaradí de Chile  
@sefaradies

 YouTube: Comunidad Sefaradí de Chile

## MENSAJE PARASHAT SHLAJ LEJÁ (Números 13:1-15:41)



POR RABINO  
EFRAIM ROSENZWEIG

Casi en el final de la parashat Shlaj Lejá que leemos en este shabat, se nos trae la orden de cumplir una mitzvá emblemática del Pueblo judío, la de colocar tzitzit. Con la ordenanza de colocar tzitzit las franjas en las esquinas de las vestimentas, concluye nuestra lectura semanal. La colocación de los tzitzit debe servir para que recordemos nuestras obligaciones religiosas, y según algunos esto se ubica inmediatamente después del relato anterior para evitar que se ubica esta clase de faltas. Según nuestros jajamim, únicamente aquellas vestimentas que tienen cuatro esquinas (según algunos para recordar que D'os gobierna sobre los cuatro puntos cardinales de la tierra) requieren tzitzit.

Dado que la ropa que utilizamos en nuestros días carece de esta característica, confeccionamos una prenda especial, talit ketaná, que se usa bajo la ropa, para poder cumplir con esta mitzvá. Esta también es la razón por la cual nos colocamos un talit (que es una especie de chal con cuatro esquinas donde se colocan los tzitzit) durante la recitación de las plegarias.

El talit debe tener la dimensión suficiente que permita cubrir la mayor parte del cuerpo de un niño que ya puede andar solo por la calle. El talit y los tzitzit pueden ser confeccionados de cualquier tela, aunque la Torá generalmente se refiere a la lana o al lino. En nuestra lectura se menciona tejélet, que es un hilo azul como parte de los tzitzit. Para la obtención de este color azul es necesaria la utilización de un molusco denominado jilazón. Como no podemos identificar hoy en día a este molusco, nos abstenemos de incluir el hilo azul en los tzitzit. En el siglo pasado, el Rabí de Radzín anunció haber identificado al molusco y procedió a incluir tejélet en el talit. Hasta el día de hoy, los Radziner jasidim incluyen tejélet en sus tzitzit. Según algunos comentaristas, el color azul nos hace recordar el color del mar, lo que a su vez hace alusión al color del cielo y, por inferencia, debe

dirigir nuestra mirada hacia nuestro Padre Celestial. Según el autor de Kelí Yakar, tal como el océano “azul” debe permanecer dentro de ciertos límites, ya que de otra manera puede ocasionar daños graves, igualmente el hombre debe actuar dentro de cierto marco para evitar posibles consecuencias trágicas.

Nuestros jajamim le dieron una importancia especial al uso de los tsitsit porque la Torá instruye ureitem, “los veréis” que el ver y mirar los tzitzit debe recordarnos todas nuestras obligaciones religiosas. (Debido a que la Torá insiste en que debemos mirar a los tzitzit, nuestros jajamim concluyen que esta mitzvá tiene vigencia únicamente cuando se pueden ver en forma natural, o sea cuando es de día. Dado que esta mitzvá está circunscrita a un parámetro de tiempo, shehazemán gueramá, las mujeres están eximidas de su cumplimiento, aun cuando los movimientos más liberales permiten que la mujer si lo desea los vista). De esta manera, los tzitzit se convierten en un símbolo que representa el cúmulo de todas las otras Mitzvot. En el Talmud hay un relato sobre una persona que estaba a punto de tener una relación sexual ilícita, pero que desistió de ello cuando, al desvestirse, observó su propio talit ketaná debajo de su camisa.

En la confección de los tzitzit se utilizan cuatro hilos que se doblan (para formar ocho hilos) y a los que se les hacen cinco nudos. El valor numérico (gematría) de la palabra tzitzit es seiscientos. Si a este número de seiscientos, le añadimos el número de los hilos y de los nudos, llegamos a la cifra de seiscientos trece, que corresponde al número de Mitzvot que contiene la Torá. De este modo se establece, una vez más, la relación entre la mitzvá de tzitzit y el número total de Mitzvot que contiene la Torá.

Shabat Shalom!

# ¿QUÉ SIGNIFICA SER PAPÁ?

**Para algunos, la figura paterna está más relacionada con la autoridad, protección y ser proveedor, dejando la figura materna centrada en el afecto, contención emocional y reglas diarias.**

Hoy vemos un aumento en la participación del padre desde el nacimiento y luego en el posterior cuidado de sus hijos. Estas transformaciones han llevado a que los papás se acerquen cada vez más a sus guaguas, logrando así formar un vínculo afectivo desde sus primeros días de vida. De esta manera, la visión que los propios padres tienen de sí mismos en su rol, ha cambiado en 360 °.

Son ellos quienes se comprometen en actividades con sus hijos, pues lo consideran importante, tanto para ellos como para los niños y a su vez, les produce gran satisfacción. Valoran enormemente su rol de padre y no tiene nada que ver con un cumplimiento forzado o por una obligación impuesta.

¿Qué impactos tiene en los hijos esta nueva forma de ver y ejercer el rol paterno? Según estudios sobre el tema, los niños cuyos padres se han mostrado emocional y físicamente accesibles, presentes y activos, evidencian mayor tolerancia a eventos estresantes, tienen una mejor adecuación al mundo que los rodea, poseen autoestima y confianza mucho más desarrollada. Así mismo, cuando tienen una relación buena con un papá altamente comprometido con su rol, se asocia mayor capacidad cognitiva, mayor empatía, y mayor capacidad de autocontrol. La forma en que los padres juegan con sus hijos(as), tienen efectos directos en su desarrollo: debido a la tendencia paternal de apoyar las conductas exploratorias y novedosas, combina-



do con la preferencia por enriquecer las actividades más cotidianas, incentivan la resolución de problemas, agudizan la capacidad de análisis, desarrollan la curiosidad por su entorno y mejoran sustancialmente su capacidad de adaptación.

Finalmente diremos que no hay una forma única de ser padre, pero independiente de la forma que escojan serlo, recuerden que, para sus hijos, ustedes son un actor principal en su historia de vida, y eso les da la posibilidad de darles a ellos una experiencia de vida sustanciosa y gratificante, que los acompañarán por siempre.

Exprésenles su amor y cariño de todas las formas que les sean posible: caricias, palabras, gestos y actos amorosos son fundamentales para que su hijo(a) se sienta seguro, protegido y querido. Muchas veces se cree o espera que los hijos sepan lo que sienten por ellos, pero la única forma que este mensaje llegue con fuerza es que seamos especialmente activos en mostrarlo.

No crean que hay una sola forma de ejercer su rol, no se restrinjan a lo que “debe ser”, no crean que hay temas que son “de la mamá”, en especial los relacionados con los afectos y emociones. Para sus hijos ustedes son una de las personas más importantes de su vida, por lo que nunca estarán de más las caricias, besos, abrazos, un apoyo en momentos difíciles. No se pierdan la oportunidad de disfrutar a sus hijos, recuerden que nunca es tarde para comenzar a hacerlo.

El judaísmo siempre tiene dos caras, la parte del respeto y la parte del amor, la tradición tiene la parte voluntaria y la parte obligatoria, las emociones y las acciones; por lo tanto, el padre es una de las figuras más importantes dentro de la tradición judía. Se encarga de enseñarle Torá a los hijos y que la tradición continúe a lo largo del tiempo.

Existen dos citas dentro del Tanaj donde se nos pide honrar y temer a nuestros padres. Cuando se habla de temer se menciona a la madre primero y cuando se habla de honrar se menciona al padre primero. Los sabios nos dicen que el orden está puesto de esa forma, porque es más difícil sentir reverencia por la madre que por el padre y es más difícil compasión por el padre. Sin embargo, ambos sentimientos son necesarios.

Desde esta sección les deseamos a todos los padres que pasen un muy lindo domingo en compañía de sus hijos.

## *¡Besos al cielo papá!*



# Mixología y raíces

El miércoles pasado, 7 de junio nos juntamos en la Comunidad un grupo de jóvenes (donde me incluyo) a una espectacular clase de mixología. Ustedes se preguntarán y qué @%\$& es eso?, bueno la mixología es el arte de mezclar bebidas o coctelería; un mixólogo busca reinterpretar las bebidas clásicas y crear nuevas. Pero la verdad, es que la clase fue sólo la excusa para pasar un rico y entretenido momento entre jóvenes y de esta forma incluirlos de manera activa en nuestra Comunidad, para que sean un aporte y la Comunidad sea un aporte para ellos también.

Este grupo, conformado por su gran mayoría jóvenes sefardíes o que mantienen un lazo con su herencia Sefaradí, seguirán participando junto a nosotros en distintas áreas y así, formar una gran COMUNIDAD, donde todos son bienvenidos.



Taller de Historia y Actualidad



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE

# Terrorismo global

Conflicto sunitas/shiitas, el Talibán, al Qaeda,  
Hermanos Musulmanes, Hezbolla, hamas, ISIS



LUNES



19

JUNIO

19:00  
HRS.



PRESENCIAL  
COMUNIDAD  
SEFARADÍ



Comunidad Sefaradí de Chile



@sefaradies



Claudio Lanis Pollak  
Diplomado en Historia contemporánea  
y relaciones internacionales.  
Magister en Estudios Políticos.



Inscríbete en el formulario o al email: [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)



# MARIO KREUTZBERGER

## ANIMADOR RECIBIÓ CON EMOCIÓN LAS RECIENTES TRES DISTINCIONES



*“Es el resultado de muchos años de trabajo, dedicación y perseverancia”.*

Para toda la colectividad judía es un tremendo orgullo el que el destacadísimo animador Mario Kreutzberger Blumenfeld (82), más conocido como el popular “Don Francisco,” rompiese dos nuevos récords mundiales, al lograr coronarse como el presentador de televisión de mayor edad y también, por tener la carrera más longeva en la pantalla chica.

Según lo informado a fines de la semana pasada por Guinness World Records, el chileno nacido en la ciudad de Talca, logró convertirse en el animador de televisión de mayor edad, mientras que su carrera figura como la más extensa en los programas de variedades con 60 años y 277 días desde su primer programa.

Conjuntamente, la exitosa historia del programa de entretenimiento *Sábado Gigante* se consignó como el programa de televisión de mayor duración que a su vez es presentado por el mismo animador (53 años 42 días). Su legado ha quedado plasmado en las páginas de la nueva edición del libro de Guinness World Records 2024, que se lanzará en el mes de octubre en el continente de América Latina.

La autoridad mundial en récords (GWR) ratificó que Mario Kreutzberger, conocido por todos como Don Francisco, ha dedicado su vida a la televisión hispana. Sarah Casson, entregó a Don Francisco sus certificados enmarcados en el matinal “Despierta América”; un momento único frente a un público televidente que tanto aprecia y admira al querido animador.

“Es un gran honor poder celebrar nuevamente a Don Francisco como Recordista Oficial de Guinness World Records. Don Francisco inscribió por primera vez su nombre en nuestro libro en 1993. Hoy, 30 años después, continúa sumando récords, lo que demuestra, no sólo su perseverancia, sino también de su excepcional relevancia y contribución al mundo de la comunicaciones y de la cultura en nuestra lengua. Felicidades a Don Francisco, y ¡por muchos más éxitos en el futuro!”, indicó Martínez.

Cabe mencionar que durante su larga trayectoria, Mario Kreutzberger ha recibido significativos e importantes premios, entre ellos, una Estrella en el Paseo de la Fama en Hollywood (2001), la Medalla Papal Benemerenti otorgada por el Papa Juan Pablo II (2002), el Premio Emmy (2005), y su nombre está inscrito en el Salón de la Fama de la Academia de Artes y Ciencias de la Televisión en Estados Unidos (2012).

Finalmente es imposible no recordar que, este increíble ser humano ha dedicado gran parte de su carrera a proyectos sociales como UNICEF, la Asociación de la Distrofia Muscular en USA, y su obra social de mayor importancia como lo sigue siendo la TELETON.

Quiera D’os que continúen las buenas acciones de este gran hombre, que jamás ha negado su condición de judío y que desde hace algunas décadas realiza - cada viernes una cena de Shabat en su hogar - con destacados invitados.



## **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA Cuenta del Presidente y Elecciones**

**Miércoles 16 de agosto 2023 19:00 hrs (1era. citación)**

**Domingo 20 de agosto 2023 11:00 hrs (2da. citación)**

**Entrega lista de candidatos en Secretaría: entre el lunes 3 de julio (10:00 am) y el lunes 17 de julio (18:00 pm)**

Estimados Socios y amigos,

El actual Directorio ha estado en funciones por casi dos años. Por ende, el momento de la Asamblea General Ordinaria para elegir una nueva directiva se acerca.

Recordamos que, según los Estatutos, para ser candidato a Directorio, hay que ser Socio o miembro (conyugue de Socio o hijo soltero de entre 18 y 30 años) con una antigüedad de un año a la fecha de la elección.

Para ser válida, cada lista (de un máximo de 14 candidatos con sus cuotas sociales al día) debe ir con el nombre completo, RUT y firma de cada candidato a Directorio. La lista debe ir acompañada de una corta descripción de los objetivos que los integrantes de la lista pretenden alcanzar en sus dos años de Directorio y de los ejes principales de los proyectos que piensan desarrollar.

Para ser válida, cada lista debe ser apoyada por 25 Socios (que no son candidatos), con sus cuotas sociales al día, más el nombre, RUT y firma de cada uno. Además, cada lista debe nombrar a un apoderado que no es candidato y también está con sus cuotas al día.

Nos gustaría que se contacten con Secretaría o cualquier miembro del actual Directorio, para informar sobre su eventual deseo de ser candidato a Directorio o de participar en algunos de sus Comités ("Casa nueva", Culto, Juventud, Cultura, Museo, Tesorería u otros).

Les solicitamos también contactarse a Secretaría, para así corroborar su eMail, dirección de correo y número de teléfono/WhatsApp, ponerse al día con sus cuotas, obtener una copia de los Estatutos aprobados en 2022 y del Reglamento de Elecciones aprobado en 2018 si así lo desea, o por cualquier otro motivo (tel: 2-2202-0330; Perla Taub: socios@sefaradies.cl; Saúl Leder: gerentegeneral@sefaradies.cl o cualquier otro miembro del Staff).

Por parte del Directorio estamos abiertos a tener reuniones con aquellos que lo desean e informarles sobre los pormenores del trabajo comunitario en general y del trabajo en los Comités y del Directorio, en particular.

Esperamos que muchos de Uds se animen a trabajar para la Comunidad, haciendo de ella la "Gran Comunidad Sefaradí", activa, eficiente, soñadora e innovadora, en la "casa nueva", cuya promesa de compra-venta acabamos de firmar con el Estadio, después que la mayoría de los presentes en la Asamblea General Extraordinaria del 23 de abril recién pasado voto "sí, de acuerdo".

Un cordial Shabat Shalom,  
El Directorio

## BARUJ DAYAN HAEMET

El lunes en el cementerio 2, el rabino Zang realizó los funerales de la Sra. Regina Arrueste Albala (Z.L.). Reciban nuestras sinceras condolencias sus hijos Jaime, Sara y Cecilia Nahamias Arrueste, sus nietos, biznietos, familiares y amigos.

El directorio lamenta el sensible fallecimiento del Sr. Rafael Alaluf Palombo (Z.L.) acaecido en Jerusalem, Israel. Reciban sus hijos, nietos, biznietos y hermana nuestras sinceras condolencias que se extienden también a Luis Eduardo Negrin.

**Min Hashamaim Tenujamu.**

## INAUGURACIONES DE LÁPIDAS

El domingo se inauguró la matzeivá que recuerda la bendita memoria de la Sra. Enni Ergas Nataner(Z.L.) A sus familiares y amigos les expresamos Min Hashamaim Tenujamu.

El domingo 11 se inauguró la matzeiva del Sr. Jack Mistrano Assael (Z.L.) A su familia y amigos les deseamos Tehi Nishmato tzura bitzror Hajaim.

## KABALAT SHABAT

Kabatat Shabat a las 19:00 pm. En caso de no poder asistir, te invitamos a seguirnos a través de nuestras redes sociales. ¡No te quedes sin vibrar con la alegría espiritual que nos entrega Shabat!

## SHAJARIT de SHABAT

Mañana sábado 17 de junio, te esperamos en nuestra sinagoga, en el servicio de Shajarit, a las 09:00 am. Posteriormente te invitamos al kidush con los interesantes comentarios de la parashá. En caso de no poder asistir, los invitamos cordialmente a tomar el Sidur, conectarte con D'os y realizar las lecturas y meditaciones personales en la calidez de tu hogar.



## ÁRBOL de la VIDA

Significativo y tradicional símbolo dentro del judaísmo. Si deseas dejar plasmado en sus hojas el recuerdo de algún ser amado, solo debes comunicarte con Mery Nachari al +56 9 9731 9549

## KIDUSHIM



Te invitamos a acercarte a secretaria de la comunidad, e informarte de cómo poder colaborar en el kidush, al momento de honrar la memoria de tus seres queridos.

## TEFILOT de Shajarit y Estudios

Los lunes y jueves a las 09:00 am, acompáñanos en nuestros rezos matinales, donde nos ponemos tefilin y luego estudiamos parashat hashavúa (lunes) y Haftará (jueves). Sobre todo, si tienes que recordar- por aniversario- a algún ser amado. ¡Juntos somos más!

## ALMORZANDO con el Rab Zang



Sabrosos y educativos almuerzos, donde el menú principal, es sin duda, el apasionante ESTUDIO DE LA TORA. Inscríbete y disfruta el agradable momento que te ofrecemos a la hora de almuerzo, cada jueves a partir de las 13:30 hrs. Solo pagas tu comida. ¡Te esperamos!

## MADRIJIM EN KABALAT SHABAT

¡HOLA!

Somos Malki y Dani y queremos invitar a todos los papás a que traigan a sus hijos a Kabalat Shabat. Les tendremos actividades súper entretenidas mientras ustedes están en el servicio.



COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE



## TALMUD Torá

Si tus hijos, nietos o sobrinos están en edad de realizar su ceremonia de Bar (t) Mitzvá durante el próximo año 2024, ven a conversar con nuestros rabanim, para así inscribirlos en las dinámicas clases junto a los jóvenes morim Jonathan y Federico Zang. Para inscripciones contactarse con la secretaria de la comunidad.



## HAZTE SOCIO (A)

Nuestro objetivo primordial, es y será motivarte en el crecimiento espiritual mediante el estudio de la Torá y por medio de una vida sana, activa y natural en comunidad. No lo pienses más. Acércate a nosotros y vive el judaísmo. Te ofrecemos un abanico de cursos, clases, talleres, charlas, caminatas., teatro y más. Te esperamos, para juntos seguir sembrando continuidad. ¿Qué esperas? ¡Juntos Somos Más!!

## OFICINA Administrativa

En cualquier momento, si necesitas algún tipo de trámite, no dudes en contactarte con Deborah Grosz al +56 9 5850 4541 o con Perla Taub al +56 9 7247 8600, quienes te ayudarán al instante. Además, te recordamos que puedes cancelar tus cuotas sociales 2022 en forma cómoda, rápida y segura, mediante transferencia electrónica.

[Ingresa a https://sefaradies.cl/wp/donaciones/](https://sefaradies.cl/wp/donaciones/)

Reserva tu  
**Jalá**  
en la Sefaradí

Solicítala al teléfono:  
**+56 2 2202 0330**  
o en el formulario

PEDIDOS:  
Hasta los días miércoles -15.00 hrs.-  
ENTREGA:  
Viernes de 10:00 a 15.00 hrs.  
Oficinas Comunidad Sefaradí.  
O cuando vengas a Kabalat Shabat

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

CEMENTERIOS

**COMUNICADO**

Por normas de seguridad de nuestros cementerios, solicitamos avisar a la Comunidad Sefaradí, la realización de cualquier tipo de ceremonias.

Para más información comunicarse a: **+56 9 6737 5039**

Sembrando Continuidad

Acompáñanos  
**EN SHABAT**  
Dedicado a los papás

Viernes 19:00 hrs. Sábado 9:00 hrs.

En este Kabalat Shabat dedicado a los patriarcas invitamos a abuelos, padres e hijos a recibir una linda brajá en su honor. ¡Y recuerda que tenemos madrijim para los más pequeños!

Shlaj Encendido velas: 17:24 hrs. Havdalá: 18:22 hrs.

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

Sembrando Continuidad

# COMUNITARIAS

## Encarga tu JALÁ en la Sefaradí

Recuerda que puedes encargar tus jalot y retirarlas en la Comunidad Sefaradí. Resérvalas al fono: +56 2 2202 0330 / Jalá: 3.000

## DICHOS EN LADINO

Si te sabes algún dicho en djudeoespañol, sería fantástico si lo mandas a sefaradies@sefaradies.cl, sección Dichos en Ladino de revista Jadashot, para así nosotros publicarlo. ¡Juntos aprendemos más!

*"El Shastre haragan piedra la alguja i el dedal"*

## DIAS INTERNACIONALES

Esta semana se conmemoraron los días internacionales de: Modernismo, Cáncer de Próstata, Doblaje, Donante de Sangre, Maltrato en la Vejez, Cáncer de Riñón, Mujer en la Minería, Tortugas Marinas, Niño Africano, Biotecnología ... entre muchos otros.

## OZER DALIM

Que tu mano derecha no sepa lo que da la izquierda, Bienvenidos quienes deseen colaborar con la campaña de solidaridad al más necesitado.

## REFUÁ SHLEIMA

Si sabes de amigos o conoces a personas que se encuentren delicadas de salud y/o internadas en algún centro médico, llámanos o hazlo saber prontamente; de este modo, nuestros rabinos Zang y Rosenzweig podrán visitarlos, además de rogar al Todopoderoso, por la pronta sanación de su cuerpo.

## REFUOT

Cada Shabat, recordamos a nuestros seres queridos que están delicados de salud, pidiendo al Todopoderoso por su pronta mejoría. Invitamos a los familiares y amigos de las personas que están atravesando problemas de salud, a venir a nuestros servicios de los viernes o sábados, para así entre todos, realizar la petición de Refua Shleimá.

## Coro SEFARAD

Cada sábado a eso de las 16:15 se reúnen sus integrantes, para ensayar canciones tradicionales de la música djudeoespañola, dirigidos por Juan Orellana. ¡Pronto se vienen sorpresas!

## EL SABER NO OCUPA ESPACIO

Nada mejor que ampliar nuestro vocabulario. Esta semana les entregamos una palabra poco conocida, que invitamos ingresarla dentro de su léxico y tal vez, algún día les será de utilidad conocerla: **EXONERAR**: Destituir a alguien. Librar de una carga.

## NUEVO SIDUR

Felizmente nuestra comunidad cuenta con nuevos sidurim, que en forma amigable permiten seguir las oraciones de los kabalat Shabat. Aquellos de ustedes que deseen tener su propio sidur, favor contactarse con Deborah en secretaría.



## Comité de DAMAS

Encargado del área Culto-Social de la comunidad. Las Damas CIS están siempre listas y dispuestas a apoyar buenas causas.

Hoy viernes, previo al Día del Padre, desean reunir a muchas familias con 3 generaciones, para así ser bendecidos por los rabinos Zang y Rosenzweig. ¡No falten!

Si deseas colaborar con tu presencia o apoyar en alguna de sus campañas, comunícate con Jeanette Lewandowski al +56 9 6369 7684 ¡Juntos logramos más!

## BIKUR Jolim

Alentamos, acompañamos y apoyamos a nuestros socios que se encuentran delicados de salud. Invitamos a quienes deseen integrar el grupo de bikur jolim, a ponerse en contacto con nuestros rabinos Daniel Zang y Efraim Rosenzweig.

## AYUDA ESPIRITUAL

Frente a cierto tipo de ansiedades, inquietudes, angustias, intranquilidades, dudas existenciales y/o espirituales, te reconfortará comunicarte con la comunidad y solicitar hablar con nuestros rabinos, quienes seguramente te podrán guiar, para así buscar en conjunto la apropiada solución. ¡Veras que para todo existe alguna salida!

## Campaña FIDEOS en apoyo a RESHET

Si deseas ayudar a lograr la meta mensual de 100 paquetes de pasta, comunícate con nosotros o ven a dejarlas a la comunidad. ¡juntos somos y hacemos más! Nota: Espirales, spaguetti, tallarines, etc.

## POETA, MÚSICO, ESCRITOR Y ARTISTA ISRAELÍ.

**P**articipó en el año 2000 en el Festival de Eurovisión como componente del grupo Ping-Pong con el tema Be Happy. Arad es uno de los presidentes de free academy, una asociación de artistas israelíes que promueven distintas actividades culturales, y es junto a Joshua Simón editor de Maayan, un magazine israelí sobre poesía, literatura, arte e ideas.

Roy Chicky Arad ha editado gran cantidad de álbumes, la mayoría de ellos pueden ser descargados libremente de Internet. La música de Arad es ecléctica, parte de lo acústico, convive con la electrónica y finaliza en el glam rock.

Participó en el Festival de Eurovisión 2000. Tras muchas críticas, e intentos por bajarlos de la carrera eurovisiva, Ping Pong llegó a Estocolmo, ya sin el apoyo incondicional de la televisión israelí, que los desautorizó.



## ¡feliz! Cumpleaños

## JUNIO

**16** DANIELA CHAME BUDNIK  
DANYIA LEYTON ADLERSTEIN

**17** DANYA ALALUF MULLER  
GABRIEL BITRÁN GONZÁLEZ  
EMMA GUILOFF LEDER  
ALVARO JAIME SANTANILLA  
RAISA STAUB RODIO

**18** RAQUEL ALVO CAMHI  
ARÓN COHEN HASSÓN  
JOCELYN COHEN MARCOTTI  
CLAUDIA FERNÁNDEZ GOLUBOFF  
MANUEL FONTECILLA FIGUEROA  
COLOMBA NAHMIA SCHACHNER  
ELIZABETH ZIMMERMAN DE LA VEGA

**19** BRYAN KERNITSKY BARNATAN

**21** JOSEPH BENNETT LEVYS  
ALBERTO BITRAN GONZÁLEZ  
JOSÉ ERGAS ALVO

**22** RAFAEL ALEVY PÉREZ  
ISAAC BITRÁN RUDY  
MÁXIMO LEVY ABDALA  
DOMINGO VENTURA CALDERON

# LAZAÑA VEGETARIANA

*sin masa*

## INGREDIENTES

1 Zapallito italiano grande  
 1 Berenjena grande  
 2 Papas medianas  
 1 Pimiento rojo  
 2 Tomates y albahaca  
 Aceite de oliva  
 Queso parmesano  
 Sal, Pimienta, aliño completo



## PREPARACIÓN

Precalear el horno a 200°. En una olla grande, añadir el zapallito italiano y la berenjena durante dos minutos para poder cortarlas bien.

En la misma agua de cocción poner las papas y las dejamos cocinar durante 15 a 20 minutos. Mientras tanto, en una sartén, calentar un poco de aceite de oliva. Agregar el pimiento en trozos hasta que esté completamente dorado.

Añadir todas las verduras ya cortadas, los tomates ya picados y un poco de albahaca a un molde apto para horno. Agregar un chorrito de aceite de oliva, un poco de sal, pimienta y albahaca. Colocar queso parmesano por arriba para gratinar y hornear unos 30 ó 40 minutos.



A un **click**  
de la Sefaradí



El Bayerische Nationalmuseum (Museo Nacional Bávaro) es uno de los museos de historia del arte y la cultura más grandes de Europa. El corazón del museo es la colección de arte de la Casa Real de Wittelsbach, pero sus diversas posesiones provienen de más allá de las fronteras de Baviera, devolverá más de 100 objetos de plata robados por los nazis. El curador del museo alemán se comprometió a devolver la mayor cantidad de objetos a las familias de los propietarios originales.

# JEVRA KADISHA Y CEMENTERIO

Este **Viernes 16 de Junio** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el **Kadish de duelo el Sábado 17 de Junio**.

## FALLECIDOS LOS ÚLTIMOS 11 MESES

Jack Mordoh Ergas (Z"l)	Boris Epelboim Trachtenberg (Z"l)	Samuel Izrael Izrael (Z"l)
Regina Arrueste Albala (Z"l)	Rafael Calderón Zurich (Z"l)	Samuel Dvash Bachar (Z"l)
Jack Mordoh Ergas (Z"l)	Lucía Lerner Dulitzky (Z"l)	Rebeca Chernilo Bemaor (Z"l)
Judith Klein de Fárago (Z"l)	Fernando Yudilevich Korenblitt (Z"l)	Rosa Benquis Taragán (Z"l)
Catalina Kirberg Blumsak (Z"l)	Leonardo Bitrán Bitrán (Z"l)	Daniel Levy Abdala (Z"l)
Teodoro Hassón Hassón (Z"l)	Natalio Brunser Tesarschu (Z"l)	Isaac Levy Rebi (Z"l)
León Davidoff Grass (Z"l)	Perla Telias Calomite (Z"l)	Salvador Colodro Hadjes (Z"l)
Raquel Gateño Palombo (Z"l)	Alberto Dueñas Tevah (Z"l)	Zurita Del Valle Guardiola (Z"l)
Nissim Cazés Alaluf (Z"l)	Rosa Weschler Sternschein (Z"l)	
Ángel David Meyohas Rabinovich (Z"l)	Susana Solowiejczyk Cazés (Z"l)	
Ricardo Misraji Vaizer (Z"l)		

*Descansen sus almas en Gan Eden...*

**Aniversario de fallecidos entre el 17 al 23 de Junio - 28 de Sivan al 4 de Tamuz.**

### HOMBRES

Alberto Grimberg Teitelman (Z"l)  
Alejandro Cotero (Z"l)  
Alejandro Ehrenfeld Klein (Z"l)  
Baruh Rodrik (Z"l)  
Bernardo Davis Fuchs (Z"l)  
David Levy Calderón (Z"l)  
Gabriel Bitrán Palombo (Z"l)  
Isaac José Arazi (Z"l)  
Isaac Tchimino Cohen (Z"l)  
Isidoro Rosenberg Gelbman (Z"l)  
Jacob Calderón Testa (Z"l)  
Jacobo Klerman Yaffe (Z"l)  
Jaime Camhi Pardo (Z"l)  
Jaime Pérez (Z"l)  
José Avdaloff Kaleff (Z"l)  
José Suárez Behar (Z"l)  
José Ventura Abuaf (Z"l)  
Joshua Litvak Guilbus (Z"l)  
León Paz Tchimino (Z"l)  
Leopoldo Arinovichi Fatelevich (Z"l)  
Marcos Ventura Mordoh (Z"l)

### MUJERES

Berthe Cohen Simha (Z"l)  
Elena Siña Traverzzo (Z"l)  
Enni Ergas Nataner (Z"l)  
Ernesta Levy Farachi (Z"l)  
Ester Arueste de Moise (Z"l)  
Ester Levy de Sarfati (Z"l)  
Ester Nachary Misistrano (Z"l)  
Fanny Muchnick Rosenblum (Z"l)  
Karen Grinstein Feldman (Z"l)  
Luisa Massoth Arueste (Z"l)  
Magdalena Bruckman de Alcalay (Z"l)  
Patricia Hadjes Muchnick (Z"l)  
Rosa Balobra de Leopoldo (Z"l)  
Sara Almelej de Aelion (Z"l)  
Silvia Nahmías Massoth (Z"l)

El próximo **Viernes 23 de Junio** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el **Kadish de duelo el Sábado 24 de Junio - 5 al 11 de Tamuz**.

### HOMBRES

Alberto Bitrán Nachary (Z"l)  
Alberto Chame Levy (Z"l)  
Alberto Chicurel (Z"l)  
Alejandro Farji Palombo (Z"l)  
David Cañas Cohen (Z"l)  
David Israel Cassorla (Z"l)  
Jacob Amón Mecerri (Z"l)  
Lázaro Alaluf Caperuto (Z"l)  
León Cohen Cabelli (Z"l)  
Lincon Trebitsch Siguelnitzky (Z"l)  
Maier Levy Levy (Z"l)  
Miguel Haichelis Sterenberg (Z"l)  
Moisés Mazza Elia (Z"l)  
Nessim Farachi Camhi (Z"l)  
Nessim Russo Divach (Z"l)  
Patricio Navarro Bitrán (Z"l)  
Rafael Nahmías Confino (Z"l)  
Rajamin Davidoff (Z"l)  
Roberto Palachi Hakim (Z"l)  
Samuel Cassorla Cassorla (Z"l)

### MUJERES

Alejandra Bitrán Bereshit (Z"l)  
Ana Camhi Costi (Z"l)  
Buena P. de Pessoa (Z"l)  
Clara Cassorla de Ergas (Z"l)  
Ester Behar de Araf (Z"l)  
Ester Chicurel Ezkenazi (Z"l)  
Eugenia Grimberg Terembach (Z"l)  
Lidia Araya Mora de Tediás (Z"l)  
Luna Israel Baruj (Z"l)  
María Maraboli Morales (Z"l)  
Mery Azar Mordo (Z"l)  
Miriam Estrugo de Araf (Z"l)  
Myriam Ratinoff Brodsky (Z"l)  
Rebeca Levy de Cattán (Z"l)  
Regina Behar Bessalel (Z"l)  
Sara Abuaf Russo (Z"l)  
Sofía Klinger de Levenzon (Z"l)  
Violeta Attias de Corry (Z"l)

 **JEVRÁ KADISHÁ**  
Comunidad Israelita Sefaradí

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, contactarse en cualquier horario con:

**Mery Nachari**  
**+56 9 9731 9549**

## CEMENTERIO

Para consultas, inquietudes o sugerencias referentes al Cementerio contactar a:

**Moisés Hazán Camhi**  
**9 9232 1453**  
**2 2212 0345**

**CEMENTERIOS CERRADOS JUNIO**

**19 y 20 ROSH JODESH TAMUZ**

**Horarios de visita:**  
**CEMENTERIO**

**De lunes a jueves:**  
**10:00 a 17:00 hrs.**

**Viernes:**  
**10:00 a 16:00 hrs.**

**Domingos**  
**NO festivos en luaj**  
**10:00 a 16:00 hrs.**

**CONVERSATORIO**

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

# El fenómeno de la soledad en un mundo hiperconectado

**Dr. Roberto Amon**  
Médico Psiquiatra, Magister en Neurociencia y Profesor de Psiquiatría U. Andes.

**Rabino Daniel Zang**

Inscríbete en el formulario o al email [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)

**MIÉRCOLES 28 JUNIO 19:30 HRS.**

**PRESENCIAL COMUNIDAD SEFARADÍ**

Desayunos de Rosh Jodesh con el Rab Efraim

## JUDAÍSMO Y NUEVOS PARADIGMAS SEXUALES

**Rab. Efraim Rosenzweig**

Un tema diferente todos los comienzos de mes.

Inscripciones: [asistente@sefaradies.cl](mailto:asistente@sefaradies.cl)  
+56 9 5850 4541

**VIERNES 30 JUNIO 11.00 HRS.**

**Presencial COMUNIDAD SEFARADÍ**

Formulario inscripción:

**TAGLIT INCLUSIVO**

# CUMPLAMOS SU SUEÑO DE VIAJAR A ISRAEL

**¡CONTAMOS CON TU APOORTE!**

**DONA AQUÍ**

También puedes donar en: [Sefaradies.cl/donaciones-taglit](http://Sefaradies.cl/donaciones-taglit)

**TAGLIT • תגלית • BIRTHRIGHT ISRAEL**

Comunidad Judía de Chile | 100 años | COMUNIDAD ISRAELITA VALPARAISO - VIÑA DEL MAR | NBI | COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

**Me encanta! Corbatas**

**Me encanta! Caracoles**

**Campaña fideos RESHET**

## AL CALOR DE UNA BUENA PASTA

Colabora con un paquete de fideos para quienes más lo necesitan y lleguemos juntos a la meta de 100 mensuales.

Los estaremos recibiendo con cariño en nuestra Comunidad Sefaradí.

**COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE**